

# CYNGOR SIR CEREDIGION

**Adroddiad i'r:** Cabinet

**Dyddiad y cyfarfod:** 4 Gorffennaf 2023

**Teitl:** Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn – 2023/24-2025/26

**Pwrpas yr adroddiad:** Adrodd am y Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn a ddiweddarwyd

## ER PENDERFYNIAD

**Portffolio Cabinet ac Aelod Cabinet:** Y Cyngorydd Gareth Davies, Aelod Cabinet dros y Gwasanaethau Cyllid a Chaffael

### 1. CYFLWYNIAD

Ar 24 Ionawr 2023, cymeradwyodd y Cabinet y Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn ddiweddaraf ar gyfer y cyfnod rhwng 2022/23 a 2025/26, a hynny fel rhan o'r broses gyffredinol o bennu'r gyllideb. Yn sgil cau cyfrifon 2022/23, mae angen diwygio a diweddarau'r Rhaglen i adlewyrchu'r canlynol:

- Yr ymrwymadau a gariwyd ymlaen o 2022/23.
- Ail-broffilio'r cynlluniau a ariennir gan grantiau er mwyn adlewyrchu'r proffiliau diweddaraf ynghyd â'r grantiau newydd a gymeradwywyd.

### 2. CRYNODEB CYFFREDINOL

Mae'r Rhaglen Gyfalaf 3 Blynedd ddiweddaraf i'w gweld yn Atodiad A ac mae'n dangos bod £121m yn y rhaglen gyfalaf dros y 3 blynedd nesaf. Cyfanswm y Rhaglen Gyfalaf ar gyfer 2023/24 yw £57.1m ac mae hyn yn cynnwys cyllid o £589,000 i'w ddyrannu. Caiff y rhaglen ei diweddarau maes o law i adlewyrchu strwythur diweddaraf y Cyngor a chaiff hyn ei nodi yn adroddiad monitro chwarter un.

### 3. NEWIDIADAU ALLWEDDOL

#### Ymrwymadau a gariwyd ymlaen o 2022/23:

Mae Atodiad B Adroddiad Alldro Rhaglen Gyfalaf 2022/23, yr adroddir arno ar wahân ar agenda'r cyfarfod hwn o'r Cabinet, yn dangos y cynlluniau a ariennir gan y Cyngor sydd ag ymrwymadau yn 2023/24. Felly mae angen cario'r cynlluniau hyn a'r cyllid cysylltiedig ymlaen (sef cyfanswm o £5.78m).

## **Gofynion ychwanegol o ran cyllid:**

Dyfarnwyd cyllid grant ar gyfer 'Offer Cegin Ychwanegol ar gyfer Ysgolion' a 'Gwaith ychwanegol ar gyfer Ysgolion' yn hwyr yn 2022/23. Daethpwyd i gytundeb â Llywodraeth Cymru y gallai'r cyllid gael ei ddefnyddio i ariannu cyllidebau eraill yn y rhaglen ar gyfer 2022/23. O ganlyniad, gall y Cyllid Cyfalaf Cyffredinol a'r arian wrth gefn o £1.94m a glustnodwyd yn wreiddiol ar gyfer 2022/23 gael eu trosglwyddo i 2023/24 er mwyn sicrhau y gellir ariannu'r gwariant ar gyfer y ddau gynllun. Mae'r cytundeb â Llywodraeth Cymru wedi sicrhau bod yr holl gyllid grant wedi'i ddefnyddio.

Diogelu'r Arfordir yn Aberaeron – Mae angen £1.050m o arian cyfatebol ychwanegol o Gyllid Cyffredinol y Cyngor oherwydd costau cynyddol y cynllun. Caiff hyn ei adlewyrchu yn y Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn. Mae'r cyllid fel a ganlyn: £500k sydd eisoes wedi'i neilltuo o'r gronfa Creu Cymunedau Cynaliadwy a Gwyrdd sydd wedi'u Cysylltu'n Dda â'i Gilydd a chynigir yn awr fod y £550k ychwanegol yn dod o'r Derbyniadau Cyfalaf a'r rhaglen graidd. Rhoddir sylw i hyn mewn adroddiad ar wahân sydd wedi'i gynnwys ar yr agenda hwn o'r Cabinet.

Ysgolion yr 21ain Ganrif – Band B - Ysgol Dyffryn Aeron – Mae Panel Buddsoddi Cyfalaf Llywodraeth Cymru wedi cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn mewn egwyddor ac rydym yn awr yn aros am gymeradwyaeth y Gweinidog. Oherwydd y cynnydd yng nghostau'r tendr, mae angen cyllid ychwanegol o £1.287m ar ffurf arian cyfatebol o Gyllid Cyffredinol y Cyngor. Caiff hyn unwaith eto ei adlewyrchu yn y Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn. Mae'r cyllid fel a ganlyn:- £1.137m o'r tanwariant yn Rhaglen Gyfalaf 2022/23 a £150k o'r rhaglen graidd.

## **Ail-broffilio Cynlluniau a Ariennir gan Grant a Grantiau Newydd a Gymeradwywyd**

Mae amryw o gynlluniau grant wedi'u diweddarau, naill ai oherwydd grantiau newydd neu er mwyn adlewyrchu'r proffiliau diweddaraf a gymeradwywyd.

Yn ogystal, dyfarnwyd nifer o grantiau newydd – dyma'r prif rai:-

- Y Gronfa Teithio Llesol – Cyllid Craidd
- Teithio Llesol - Cyswllt Waunfawr i IBERS
- Y Gronfa Drafnidiaeth Leol – Gwelliannau i Seilwaith Coridorau Bysiau TrawsCymru
- Y Gronfa Drafnidiaeth Leol – Cyllid Craidd Coridorau Bysiau
- Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel lawn
- Terfynau Cyflymder 20 mya
- Gofal Plant (Cyllid Grantiau Bychain 2023/24)

### **Asesiad Effaith Integredig:**

### **A gwblhawyd Asesiad Effaith Integredig? Os naddo, nodwch pam**

Naddo, nid yw'r adroddiad hwn yn cyfeirio at newid mewn polisi neu wasanaeth

<b>Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol:</b>	<b>Hirdymor:</b> <b>Integreiddio:</b> <b>Cydweithio:</b> <b>Cynnwys:</b> <b>Atal:</b>
<b>Argymhelliad:</b>	Cymeradwyo'r Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn ddiwygiedig ar gyfer y cyfnod rhwng 2023/24 a 2025/26, fel y'i hamlinellir yn Atodiad A.
<b>Rhesymau dros y penderfyniad:</b>	Er mwyn cymeradwyo'r Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn ddiweddaraf
<b>Trosolwg a Chraffu:</b>	Ystyriwyd yn ystod y broses o bennu'r gyllideb
<b>Fframwaith Polisi:</b>	Strategaeth Ariannol Tymor Canolig
<b>Blaenoriaethau Corfforaethol:</b>	Mae'r Rhaglen Gyfalaf yn sail i'r holl Flaenoriaethau Corfforaethol.
<b>Goblygiadau Ariannol:</b>	Yn cydymffurfio
<b>Pwerau Statudol:</b>	Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992
<b>Papurau Cefndir:</b>	Y Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn a gyflwynwyd i'r Cabinet ar 24/01/2023
<b>Atodiadau:</b>	Atodiad A – Y Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn 2023/24 – 2025/26
<b>Swyddog Arweiniol Corfforaethol:</b>	Duncan Hall, Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Cyllid a Chaffael
<b>Swyddog Adrodd:</b>	Liz Jones, Cyfrifydd Cynorthwyol
<b>Dyddiad:</b>	16 Mehefin 2023

**Rhaglen Gyfalaf Aml-flwyddyn Arfaethedig 2023/24 - 2025/26**

Cyllideb arfaethedig 2023/24	Cyllideb ddangosol 2024/25	Cyllideb ddangosol 2025/26	
CYFANSWM	CYFANSWM	CYFANSWM	FFYNHONNELL
£'000	£'000	£'000	ARIANNU

**Ysgolion a Diwylliant**

Rhaglen Ysgolion yr 21ain Ganrif (Band B)

Ysgol Henry Richard

Offer cegin ychwanegol ar gyfer ysgolion i gefnogi'r broses o gyflwyno

Prydau Ysgol am Ddim

Canolfan trochi iaith a bloc newydd o ddosbarthiadau

Darpariaeth Gofal Plant

Ysgolion - Gwaith Cyfalaf Ychwanegol

Ysgolion - Systemau gwresogi o dan y llawr

Ysgolion - Gwaith brys

9,565	5,969	-	CSC/Grant
37			CSC
798	-	-	Grant
1,284	3,925	199	Grant
1,380	576	-	Grant
2,285	-	-	Grant
445	150	-	CSC
150	150	150	CSC

**Cyfanswm - Ysgolion**

15,944	10,770	349
--------	--------	-----

**Porth Cymorth Cynnar**

Hwb Cymunedol - Llanbedr Pont Steffan

Caeau Chwaraeon Artiffisial

Pyllau Nofio Aberaeron a Chalon Tysul Cyf

Uwchraddio cyfleusterau llesiant - Cam 2 - Chwaraeon Cymru

Canolfannau Llesiant - Gwaith Brys

265	-	-	CSC/Grant
95	-	-	CSC/Grant
89	-	-	GRANT
777	-	-	CSC/Grant
375	-	-	CSC

**Cyfanswm - Porth Cymorth Cynnar**

1,601	-	-
-------	---	---

**Economi ac Adfywio**

Gwaith Trin Carthion

Gwaith Brys - Arall

Adeiladau - Buddsoddi i Arbed

Buddsoddiadau - Cynlluniau Ynni

Rhaglen Datblygu Asedau

Neuadd y Farchnad Aberteifi

Rhaglen Adnewyddu Pomprennau

Grant Gwella Mynediad

Grant Adferiad Gwyrdd

Y Gronfa Rhwydweithiau Natur - Dalgylch Ardal Gadwraeth Arbennig Afon Teifi

Lleoedd Lleol ar gyfer Natur - Cyfalaf

Prosiectau Ffyniant Bro

Trawsnewid Trefi - Prosiect MASH Aberteifi

Datblygiad Tai Hafan y Waun

656	-	-	CSC
100	100	100	CSC
175	175	175	CSC
750	250	-	CSC
180	-	-	Grant
397	-	-	CSC
50	50	50	Grant
103	103	-	Grant
32	-	-	Grant
445	-	-	Grant
11	-	-	Grant
5,008	4,557	-	Grant
540	-	-	Grant
500	500	-	CSC

**Cyfanswm - Economi ac Adfywio**

8,947	5,735	325
-------	-------	-----

Cyllideb arfaethedig 2023/24	Cyllideb ddangosol 2024/25	Cyllideb ddangosol 2025/26	
CYFANSWM	CYFANSWM	CYFANSWM	FFYNHONNELL
£'000	£'000	£'000	ARIANNU

### Prifffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol

Adnewyddu / Gwella Seilwaith y Prifffyrdd			
Gwasanaethau Amgylcheddol			
Y Gronfa Drafnidiaeth Leol – Gwelliannau i Seilwaith Coridorau Bysiau TrawsCymru			
Y Gronfa Drafnidiaeth Leol – Cyllid Craidd Coridorau Bysiau			
Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel Iawn			
Grant Seilwaith Gwefru ar gyfer Cerbydau Trydan (Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru)			
Teithio Llesol - Cyswllt Waunfawr i IBERS			
Y Gronfa Teithio Llesol – Cyllid Craidd			
Dyraniad Craidd - 20 mya			
Llwybrau Diogel Mewn Cymunedau - Llanrhystud			
Cynlluniau Lliniaru Llifogydd Dyfrffos Llandre / Y Borth			
Rheoli Risg Llifogydd ac Erydu Arfordirol Capel Bangor a Thal-y-bont			
Manylion Dylunio Gwaith Diogelu'r Arfordir yn Aberaeron			
Diogelu'r Arfordir yn Aberystwyth			
Diogelu'r Arfordir yn Llangrannog			
Diogelu'r Arfordir yn y Borth ac Ynyslas			
Cynlluniau Diogelu'r Arfordir - Aberaeron			
Cerbydau newydd i'r fflyd			
Gorsaf Trosglwyddo Gwastraff			

2,200	2,200	2,200	CSC
66	60	60	CSC
950	950	-	Grant
250	-	-	Grant
298	370	-	Grant
16	-	-	CSC/Grant
1,490	-	-	Grant
500	-	-	Grant
739	-	-	Grant
50	-	-	Grant
61	-	-	Grant
121	-	-	Grant
31	-	-	Grant
232	-	-	Grant
24	-	-	Grant
40	-	-	Grant
10,000	20,000	-	CSC/Grant
848	238	350	CSC
350	675	-	CSC

### **Cyfanswm - Prifffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol**

18,266	24,493	2,610
--------	--------	-------

### Porth Gofal

Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl			
Cynlluniau Benthyciadau Gwella Cartrefi a Benthyciadau Troi Tai'n Gartrefi Cylch Caron			
Grant Hwyluso i Fyw'n Annibynnol			
Gwaith brys - Cartrefi Preswyl			
Y Gronfa Gofal Integredig - Llety Diogel i Blant			
Uwchraddio Cartrefi Preswyl			
Cronfa Datblygu Tir ac Adeiladau			
Cynllun Grantiau Cartrefi Gwag Cenedlaethol			
Buddsoddiad Cyfalaf Hafan y Waun			
Y Gronfa Gofal Integredig - Prynu ac Adnewyddu Eiddo			

1,400	1,400	1,400	CSC
61	-	-	Grant/Benthyciad
252	-	-	CSC/Grant
146	-	-	Grant
100	100	100	CSC
200	-	-	CSC
500	636	-	CSC
1,688	-	-	Grant
82	82	-	CSC
200	-	-	CSC
171	-	-	Grant

### **Cyfanswm - Porth Gofal**

4,800	2,218	1,500
-------	-------	-------

Cyllideb arfaethedig 2023/24	Cyllideb ddangosol 2024/25	Cyllideb ddangosol 2025/26	
CYFANSWM £'000	CYFANSWM £'000	CYFANSWM £'000	FFYNHONNELL ARIANNU

### **Cronfa Ffyniant Gyffredin y Deyrnas Unedig**

Cronfa Ffyniant Gyffredin y Deyrnas Unedig (Powys a Cheredigion)

1,773	4,910	-	Grant
-------	-------	---	-------

#### **Cyfanswm - Cronfa Ffyniant Gyffredin y Deyrnas Unedig**

1,773	4,910	-	
-------	-------	---	--

### **Cyswllt Cwsmeriaid**

Buddsoddi mewn offer a seilwaith TGCh

390	240	240	CSC
-----	-----	-----	-----

#### **Cyfanswm - Cyswllt Cwsmeriaid**

390	240	240	
-----	-----	-----	--

### **Cyllid a Chaffael**

Cynllun Grantiau Cymunedol

200	200	200	CSC
-----	-----	-----	-----

#### **Cyfanswm - Cyllid a Chaffael**

200	200	200	
-----	-----	-----	--

### **Polisi, Perfformiad a Diogelu'r Cyhoedd**

Contract Inphase

30	-	-	CSC
----	---	---	-----

#### **Cyfanswm - Polisi, Perfformiad a Diogelu'r Cyhoedd**

30	-	-	
----	---	---	--

Cyllid i'w ddyrannu

589	193	925	CSC
-----	-----	-----	-----

### **CYFANSWM Y RHAGLEN WAITH**

52,540	48,759	6,149	
--------	--------	-------	--

Arian wrth gefn

Grantiau newydd a gymeradwywyd / Arian cyfatebol ar gyfer cynlluniau grant

350	250	350	CSC
4,200	4,200	4,200	CSC/Grant

#### **Cyfanswm - Arian wrth gefn**

4,550	4,450	4,550	
-------	-------	-------	--

### **CYFANSWM Y RHAGLEN GYFFREDINOL**

57,090	53,209	10,699	
--------	--------	--------	--